



泰国

Thailand

一纸WTO协定，
揭示了企业无国界的时代——
企业要化解异国文化的障碍，
才能因地制宜，掌握商机。

《世界商务旅游丛书》让你
30分钟认识最在地的商情。



世界商务旅游丛书

广东旅游出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

泰国/娜欧米·威斯编著. —广州: 广东旅游出版社, 2001. 6
(世界商务旅游丛书)

ISBN 7-80653-152-1

I. 泰... II. 娜... III. 泰国-概况 IV. K9336

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 35034 号

本书由经典传讯文化股份有限公司授权, 贝塔斯曼亚洲出版公司转授权, 在中国大陆独家出版中文简体字版本。版权所有, 翻印必究。

泰国

世界商务旅游丛书

作者 娜欧米·威斯 (Naomi Wise)

译者 梁晓莺 丛书主编 方美铃

责任编辑 赵建坤 装帧设计 何阳

技术编辑 黄小彤

出版发行 广东旅游出版社

社址 广州市中山一路 30 号之一 (510600)

广东旅游出版社图书网 www.travel-publishing.com

印刷 东莞新丰印刷有限公司 (东莞市凤岗镇天堂围区)

规格 787×1092 毫米

开本 32 开

印张 5 印张 4 插页

字数 90 千字

版次 2001 年 6 月第 1 版第 1 次印刷

印数 8000 册

全套 【9 册】定价: 135.00 元, 每册定价: 15.00 元

※ 著作权所有, 翻印必究。非经本出版社同意, 不得转载、局部抄袭或仿制使用在杂志、网络或其他书籍等媒体上。

※ 本书如有缺页或装订错误, 请寄回本社发行部更换。

地址: 广州市中山大道东郊工业园建中路 16 号 3 楼

邮编: 510630 电话: 85558066

泰国

作者/娜欧米·威斯

译者/梁晓莺



坐拥全球市场之钥

市场无国界

近十年来，贸易障碍锐减，使得经济市场迈入全球化，带动国际贸易急剧成长，提高了企业之间的互赖性，同时激发出新的商场挑战，进而衍生出新契机。

如果预备和外国人做生意，就必须了解对方的处境。对于其他文化，你熟知的程度可能永远不及自己的文化。不仅语言有别，人们所置身及个人的历史、文化脉络，也常令局外人误解。

尽管只是少许的知识，也将有助于你和外国伙伴培养良好的关系，使得跨国生意得以顺利地推展，让你喜出望外。

思考国际化·行动本土化

企业经营虽已高度国际化，但国家性、地

域性的传统、心态、信仰仍相当分歧。每个人的所见、所闻、所尝、所触、所嗅，都经过某一信念和前提的筛选而形成。

如果你能了解，自身的文化背景如何影响个人的世界观，便能体认外国伙伴为何用全然不同的观点，而且采取和自己完全不同、令人意想不到的方式来处理事情。

例如西方人重视思想行为的独特性，东方文化则讲求目标的圆融性；英国人专注于完成个人任务，香港华人则将培养人际关系视为首要工作；在北美，当众夸奖会让人陶陶然，但是却会引起日本人局促不安。如果不能认清这些文化差异，将造成彼此的误解和不当的反应，至于事业上的合作关系会如何，也就可想而知。

跨越文化的秘诀

了解异文化，能使你看出重要的暗示和潜在的含义，这对于商业交易有极深的影响。例如谈判桌上的沉默，意味着多种不同的意义：日本人的沉默，可能表示正在认真地考虑刚才

的谈话内容，或是一谈判的花招；至于美国人的沉默，通常表示对眼前的事情非常不满。

要彻底了解一个民族，可能需要花上多年时间与他们共同生活、一起工作，有时甚至还不够。

无论如何，你总能学到一些对方的观点，作为调整个人行为的依据，提供自己更多的机会去发展良好的人际关系。

异文化价值观的比较

西方文化	东方文化
崇尚变革	崇尚传统
倾向明确的沟通方式	以模棱两可方法沟通
分析、直接	直觉、迂回
强调个人表现	强调群体表现
重视口语沟通	非语言、情境的沟通
着重任务与成果	着重关系与过程
歧见并陈	和谐与共识
推崇竞争	推崇合作
喜欢非正式的语调	喜欢正式的语调
有弹性	严格遵循

避免文化冲突

任何人出国或多或少会因文化上的误解，碰上一、两次尴尬的事情。这类情况难以避免，双方大可一笑置之；但在商场上，你必须极力减少类似的窘境发生。

不同的文化互相冲突是必然的，可是我们能利用知识，对冲突来源加以理解、体会，以降低冲突所造成的伤害。

开启泰国之门

《世界商务旅游丛书——泰国》将对泰国及泰国人民做详尽的介绍，协助你了解泰国人的传统、价值观、做事方式及沟通模式，和你所代表的文化有什么不同。

但这只是个起步而已，若想达到炉火纯青的境界，必须从书本和自身经验中不断学习。这些知识可使你的事业、人际关系更为顺利，任何与你往来的人都如沐春风。

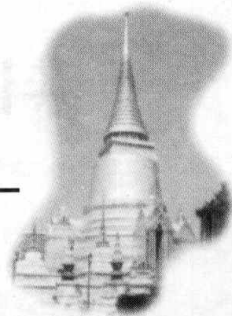
目 录

总览

坐拥全球市场之钥	2
泰国国情速览	8
第 1 章 泰国概况	11
第 2 章 泰国人和泰国文化	19
第 3 章 地区差异	39

商业环境

第 4 章 政府与商业	49
第 5 章 工作职场	57
第 6 章 成功之道	71
第 7 章 商务会议	85
第 8 章 谈判与交易	97



风 俗 礼 仪

第 9 章 泰国式沟通.....	109
第 10 章 风俗与习惯	119
第 11 章 待客之道	129

其 他 资 讯

第 12 章 基本会话	151
第 13 章 信函格式	152
第 14 章 实用电话	154

附 录

中国驻泰国商务机构	156
-----------------	-----

泰国国情速览

(资料来源: 1999 The World Almanac)

基本国情

正式名称	泰国 (Muang Thai, Prathet Thai; 自由之邦, 自由之王国)
领土面积	513,115 平方公里
首都	曼谷 (第一大城)
人口	2,688,000 人
海拔高度	
最高	2,596 公尺
最低	海平面
官方语言	泰语
主要宗教	上座部佛教 (Theravada Buddhism)

人口

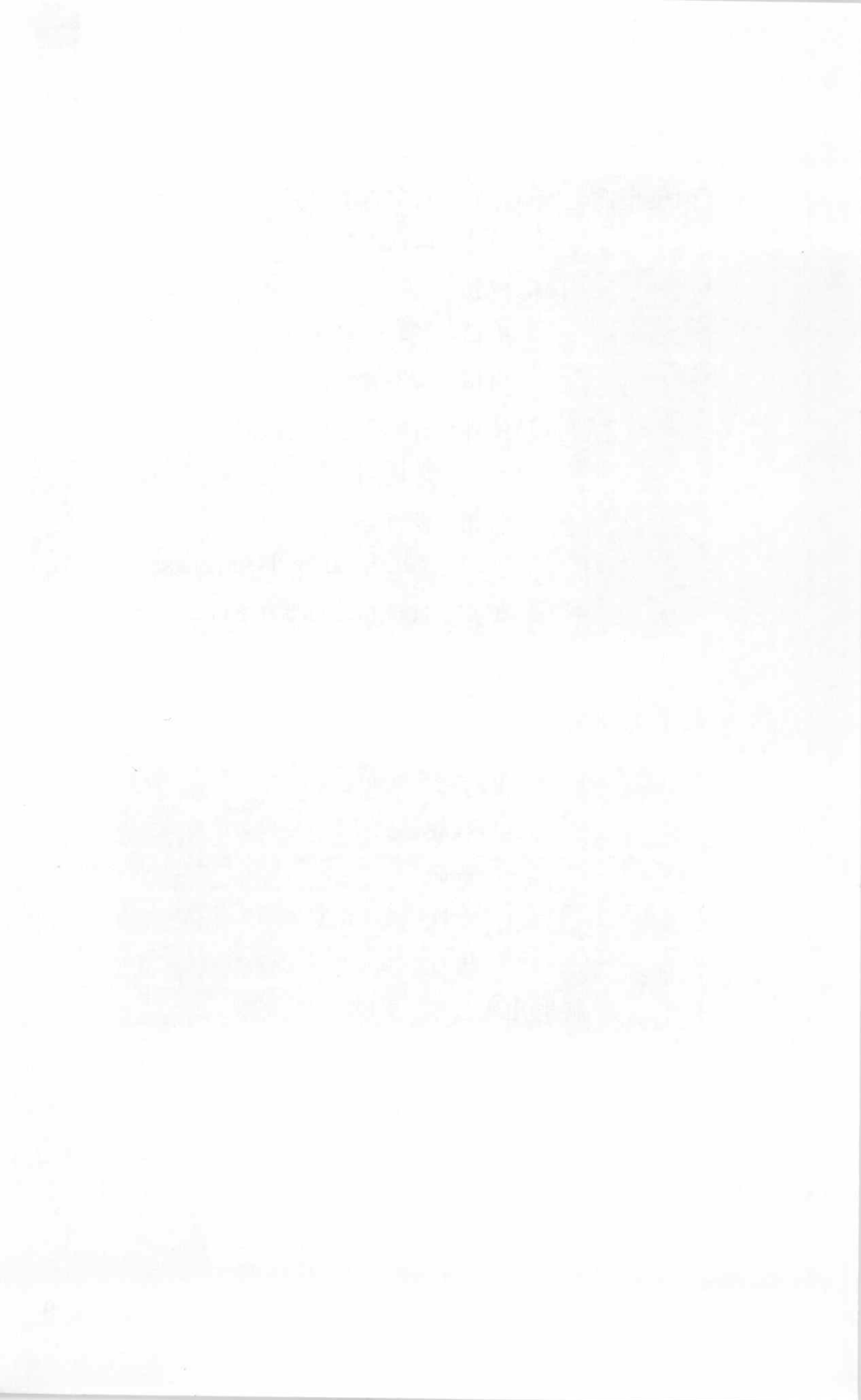
总人口	60,000,000 人
密度	115 人/km ²
城市	20%
乡村	80%
年增率	1.4%

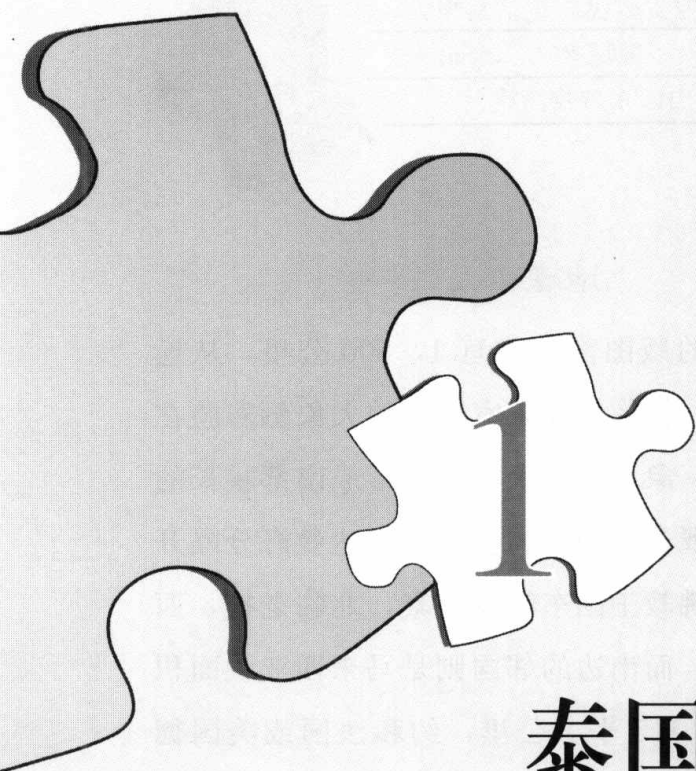
经济

国民生产毛额(GNP)	4,557 亿美元
每人平均	7,700 美元
国际贸易	
进口	724 亿美元
出口	573 亿美元
主要贸易伙伴	日本、美国、新加坡、 德国、台湾
货币	铢(baht) 1 铢=100 沙丹(santangs)
汇率	1baht=NT\$ 0.817

教育与医疗

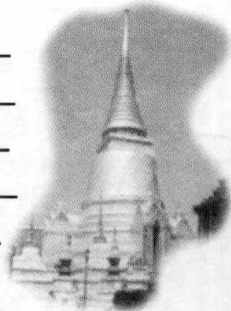
识字率	94%
大学数	17 所
寿命	
女性	72.8 岁
男性	65.4 岁
新生儿死亡率	31‰





泰国概况

泰国的人口，84%是泰族，华人约占12%，其他少数民族包括马来人，东印度群岛人、柬埔寨人、老挝人，和约50万的山区半游牧民族。



地理和人口

泰国的版图南北绵亘1,800公里，从地图上看来，极像代表王室威严的大象侧着脸在俯首致敬，象鼻直伸入太平洋形成南部狭长的半岛，把暹罗湾和岛屿棋布的安达曼海分隔开来。这个佛教王国东临柬埔寨，北临老挝，西北接缅甸，而南边的邻国则是马来西亚，面积总共513,115平方公里，约和法国或美国德州的大小相当。

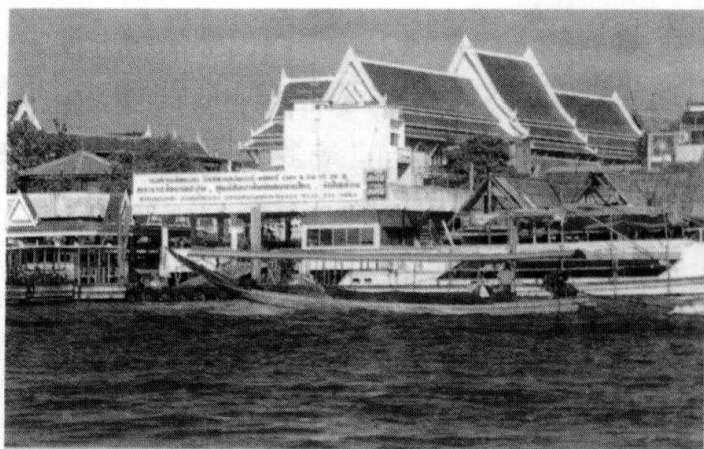
根据考古遗址显示，太古的暹罗人要比肥沃月弯的苏美人更早先发展出一种属于青铜时代的文明。不过，现代泰人的祖先在公元13世纪遭忽必烈大汗的蒙古军所逐，从中国南部的云南附近迁徙而来。历史学家怀疑，这批民族其实更早以前是来自中南半岛，只不过几个世纪以后又再为情势所逼，不得不再度搬回来

罢了。

曼谷的人口在过去 20 年内已经倍增，使它摇身变成世界上人口最多且最拥挤不堪的都市之一，但是泰国全国 80% 的人口仍旧聚留在乡村地区，以种植稻米为主业。

大约 84% 的泰国人属泰族；与泰族外型稍异的华人约占 12%，是全国最具势力的民族。由于历代通婚的关系，为数可观的泰族可能都或多或少沾上一点华人血统。华裔家族控制了泰国多数大企业，也几乎控制了所有的银行，不过，泰国却鲜有种族纷争发生，这和种族经常联姻可能有相当大的关联。其他少数民族包括马来人、散布各地的东印度群岛人、高棉人（Khmers，或称吉蔑族）、老挝人（即寮人）、和为数大约 50 万的山区半游牧民族。

绝大多数的泰国人笃信上座部佛教（Theravada Buddhism，小乘佛教的一支），有将近 3% 的人信回教，还有更少数人信印度教或锡克教（Sikh）。基督教传道士的福音亦远及山区，因此部分山区部族在名义上也算基督教徒。泰国应当算是一个年轻的国家，全国总



湄南河风光。

人口的 45% 年龄低于 16 岁。

气候

泰国一年可被划分成三个季节：热季、雨季和凉季。热季（从 3 月到 5 月）湿度高而雨量少，每日平均温度在 34°C 左右。热浪可以持续不退，有时气温竟可高达 40°C 。到了 5 月底，雨气凝聚，雨势骤急，即表示雨季（5 月底到 10 月，特点是每天数次的短暂倾盆大雨）已经开始，将一直持续到 9 月达到巅峰。曼谷 9 月的降雨量每日高达 12 英寸，气温在 27°C 到 32°C 之间。东北部降雨较少，但是南部半岛

到了雨季便几乎成了一整片水乡泽国。相形之下，凉季则凉爽而干燥，自11月开始至隔年2月结束，气候型态类似加勒比海或夏威夷，湿度较低，白天气温也不会过高，约在30℃左右。在泰北山区，夜间温度可以下降到7℃。由此看来，访泰洽公的最佳时节应是1月和2月；12月假日连续不断，比较不容易处理公务，并不是理想的月份。

营业时间

一般泰国人的上班时间为周一至周五上午9时到下午6时，中午时间休息。有些企业在星期六工作半天，到中午12时止；银行开放时间为周一至周五上午9时到下午3时；大型商店一周营业7天，从上午10时到下午7时。